GOSWORD PROVERBS • DATE

- 1. ജ്ഞാനമുള്ള മകൻ അപ്പനെ സന്തോഷിപ്പിക്കുന്നു; ഭോഷനായ മകൻ അമ്മെക്കു വ്യസനഹേതുവാകുന്നു.
- 1. The proverbs of Solomon. A wise son maketh a glad father: but a foolish son is the heaviness of his mother.
- 2. ദുഷ്ടതയാൽ സമ്പാദിച്ച നിക്ഷേപങ്ങൾ ഉപകരിക്കുന്നില്ല; നീതിയോ മരണത്തിൽനിന്നു വിടുവിക്കുന്നു.
- 2. Treasures of wickedness profit nothing: but righteousness delivereth from death.
- 3. യഹോവ നീതിമാനെ പട്ടിണി കിടത്തുകയില്ല; ദുഷ്ടന്മാരുടെ കൊതിയോ അവൻ തള്ളിക്കളയുന്നു.
- 3. The LORD will not suffer the soul of the righteous to famish: but he casteth away the substance of the wicked.
- 4. മടിയുള്ള കൈകൊണ്ടു പ്രവർത്തിക്കുന്നവൻ ദരിദ്രനായ്തീരുന്നു; ഉത്സാഹിയുടെ കയ്യോ സമ്പത്തുണ്ടാക്കുന്നു.
- 4. He becometh poor that dealeth with a slack hand: but the hand of the diligent maketh rich.
- 5. വേനൽക്കാലത്തു ശേഖരിച്ചുവെക്കുന്നവൻ ബുദ്ധിമാൻ; കൊയ്ത്തുകാലത്തു ഉറങ്ങുന്നവനോ നാണംകെട്ടവൻ.
- 5. He that gathereth in summer is a wise son: but he that sleepeth in harvest is a son that causeth shame.
- 6. നീതിമാന്റെ ശിരസ്സിന്മേൽ അനുഗ്രഹങ്ങൾ വരുന്നു; എന്നാൽ ദുഷ്ടന്മാരുടെ വായെ സാഹസംമൂടുന്നു.
- 6. Blessings are upon the head of the just: but violence covereth the mouth of the wicked.
- 7. നീതിമാന്റെ ഓർമ്മ അനുഗ്രഹിക്കപ്പെട്ടതു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ പേരോ കെട്ടുപോകും.
- 7. The memory of the just is blessed: but the name of the wicked shall rot.
- 8. ജ്ഞാനഹൃദയൻ കല്പനകളെ കൈക്കൊള്ളുന്നു; വിടുവായനായ ഭോഷനോ വീണുപോകും.
- 8. The wise in heart will receive commandments: but a prating fool shall fall. 9. നേരായി നടക്കുന്നവൻ നിർഭയമായി നടക്കുന്നു; നടപ്പിൽ വക്രതയുള്ളവനോ വെളിപ്പെട്ടുവരും.
- 9. He that walketh uprightly walketh surely: but he that perverteth his ways shall be known. 10. കണ്ണുകൊണ്ടു ആംഗ്യം കാട്ടുന്നവൻ ദുഃഖം വരുത്തുന്നു; തുറന്നു ശാസിക്കുന്നവനോ സമാധാനം
- ഉണ്ടാക്കുന്നു.
- 10. He that winketh with the eye causeth sorrow: but a prating fool shall fall. 11. നീതിമാന്റെ വായ് ജീവന്റെ ഉറവാകുന്നു. എന്നാൽ ദുഷ്ടന്മാരുടെ വായെ സാഹസംമൂടുന്നു.
- 11. The mouth of a righteous man is a well of life: but violence covereth the mouth of the wicked.
- 12. പക വഴക്കുകൾക്കു കാരണം ആകുന്നു; സ്നേഹമോ, സകലലംഘനങ്ങളെയും മൂടുന്നു.
- 12. Hatred stirreth up strifes: but love covereth all sins.
- 13. വിവേകിയുടെ അധരങ്ങളിൽ ജ്ഞാനം ഉണ്ടു; ബുദ്ധിഹീനന്റെ മുതുകിന്നോ വടികൊള്ളാം.
- 13. In the lips of him that hath understanding wisdom is found: but a rod is for the back of him that is void of understanding.
- 14. ജ്ഞാനികൾ പരിജ്ഞാനം അടക്കിവെക്കുന്നു; ഭോഷന്റെ വായോ അടുത്തിരിക്കുന്ന നാശം.
- 14. Wise men lay up knowledge: but the mouth of the foolish is near destruction.
- 15. ധനവാന്റെ സമ്പത്തു, അവന്നു ഉറപ്പുള്ളോരു പട്ടണം; എളിയവരുടെ നാശമോ അവരുടെ ദാരിദ്ര്യം തന്നേ.
- 15. The rich man's wealth is his strong city: the destruction of the poor is their poverty.
- 16. നീതിമാന്റെ സമ്പാദ്യം ജീവഹേതുവും ദുഷ്ടന്റെ ആദായം പാപകാരണവും ആകുന്നു.
- 16. The labour of the righteous tendeth to life: the fruit of the wicked to sin.
- 17. പ്രബോധനം പ്രമാണിക്കുന്നവൻ ജീവമാർഗ്ഗത്തിൽ ഇരിക്കുന്നു; ശാസന ത്യജിക്കുന്നവനോ ഉഴന്നുനടക്കുന്നു;
- 17. He is in the way of life that keepeth instruction: but he that refuseth reproof erreth.
- 18. പക മറെച്ചുവെക്കുന്നവൻ പൊളിവായൻ; ഏഷണി പറയുന്നവൻ ഭോഷൻ.
- 18. He that hideth hatred with lying lips, and he that uttereth a slander, is a fool.
- 19. വാക്കു പെരുകിയാൽ ലംഘനം ഇല്ലാതിരിക്കയില്ല; അധരങ്ങളെ അടക്കുന്നവനോ ബുദ്ധിമാൻ.
- 19. In the multitude of words there wanteth not sin: but he that refraineth his lips is wise.
- 20. നീതിമാന്റെ നാവു മേത്തരമായ വെള്ളി; ദുഷ്ടന്മാരുടെ ഹൃദയമോ നിസ്സാരം.
- 20. The tongue of the just is as choice silver: the heart of the wicked is little worth.
- 21. നീതിമാന്റെ അധരങ്ങൾ പലരെയും പോഷിപ്പിക്കും; ഭോഷന്മാരോ ബുദ്ധിഹീനതയാൽ മരിക്കുന്നു.
- 21. The lips of the righteous feed many: but fools die for want of wisdom.
- 22. യഹോവയുടെ അനുഗ്രഹത്താൽ സമ്പത്തുണ്ടാകുന്നു; അദ്ധ്വാനത്താൽ അതിനോടു ഒന്നും കൂടുന്നില്ല.
- 22. The blessing of the LORD, it maketh rich, and he addeth no sorrow with it.
- 23. ദോഷം ചെയ്യുന്നതു ഭോഷന്നു കളിയാകുന്നു; ജ്ഞാനം വിവേകിക്കു അങ്ങനെ തന്നേ.
- 23. It is as sport to a fool to do mischief: but a man of understanding hath wisdom. 24. ദുഷ്ടൻ പേടിക്കുന്നതു തന്നേ അവന്നു ഭവിക്കും; നീതിമാന്മാരുടെ ആഗ്രഹമോ സാധിക്കും.
- 24. The fear of the wicked, it shall come upon him: but the desire of the righteous shall be granted.
- 25. ചുഴലിക്കാറ്റു കടന്നുപോകുമ്പോൾ ദുഷ്ടൻ ഇല്ലാതെയായി; നീതിമാനോ ശാശ്വതമായ
- അടിസ്ഥാനം ഉള്ളവൻ. 25. As the whirlwind passeth, so is the wicked no more: but the righteous is an everlasting foundation.
- 26. ചൊറുക്ക പല്ലിന്നും പുക കണ്ണിന്നും ആകുന്നതുപോലെ മടിയൻ തന്നേ അയക്കുന്നവർക്കു
- ആകുന്നു. 26. As vinegar to the teeth, and as smoke to the eyes, so is the sluggard to them that send him.
- 27. യഹോവാഭക്തി ആയുസ്സിനെ ദീർഘമാക്കുന്നു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ സംവത്സരങ്ങളോ കുറഞ്ഞുപോകും.
- 27. The fear of the LORD prolongeth days: but the years of the wicked shall be shortened. 28. നീതിമാന്മാരുടെ പ്രത്യാശ സന്തോഷമാകുന്നു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ പ്രതീക്ഷെക്കോ ഭംഗം വരും.
- 28. The hope of the righteous shall be gladness: but the expectation of the wicked shall perish.
- 29. യഹോവയുടെ വഴി നേരുള്ളവന്നു ഒരു ദുർഗ്ഗം; ദുഷ്പ്രവൃത്തിക്കാർക്കോ അതു നാശകരം.
- 29. The way of the LORD is strength to the upright: but destruction shall be to the workers of iniquity.
- 30. നീതിമാൻ ഒരുനാളും കുലുങ്ങിപ്പോകയില്ല; ദുഷ്ടന്മാരോ ദേശത്തു വസിക്കയില്ല. 30. The righteous shall never be removed: but the wicked shall not inhabit the earth.
- 31. നീതിമാന്റെ വായ് ജ്ഞാനം മുളെപ്പിക്കുന്നു; വക്രതയുള്ള നാവോ ഛേദിക്കപ്പെടും.
- 31. The mouth of the just bringeth forth wisdom: but the froward tongue shall be cut out.
- 32. നീതിമാന്റെ അധരങ്ങൾ പ്രസാദകരമായതു അറിയുന്നു; ദുഷ്ടന്മാരുടെ വായോ വക്രതയുള്ളതാകുന്നു.
- 32. The lips of the righteous know what is acceptable: but the mouth of the wicked speaketh frowardness.

FIND ANSWERS YOURSELF

I DON'T DO GOD'S PROMISE

WWW.MISSIONSAGACITY.COM